

٢- قرر مجلس الوزراء في جلسته المتقدمة بتاريخ ١٩٧١/٤/٢٨ الموافقة على التنسيب الذي وضعه صاحبها العالي وزير المالية / الجهارك ووزير الاقتصاد الوطني بشكله المرفق :-

تنسيب

- ١ - استنادا للصلاحيات المخولة إلينا بموجب المادة الثالثة من قانون تعديل الرسوم على المنتجات المحلية رقم ٤٧ لسنة ١٩٦٨ المنشور بالعدد (٢١٠٤) من الجريدة الرسمية ننسب ما يلي :
- ٢ - اخضاع السلع المستوردة التالية والمماثلة لما تنتجه الشركات والمصانع الاردنية الى رسوم انتاج تساوي الرسوم التي تستوفي على مثيلاتها المنتجة محليا المجلده بنظام رسوم الانتاج المحلي رقم (٤٧) لسنة ١٩٧١ :

الصفحة	رقم البند
الحديد المبروم	١٠/٧٣
النسيج الصوفية ، والنسيج المزوجة بمادة الصوف	١/٥١، ١١/٥٣، ٤/ب
البطاريات السائلة	٤/٨٥
الشعاعات	٦/٦١
محضرات الغسيل الكيماوية	٢/٣٤
الدهانات	٩/٣٢
صابون التواليت والزينة	١/٣٤، ١/ب
معجون حلاقة	١/٦، ٣/٣٣
معجون تنظيف الاسنان	٦/٣٣

- ٣ - يلغى القرار المنشور على الصفحة (٩٩٣) من عدد الجريدة الرسمية رقم (٢١٠٦) الصادر بتاريخ ١٩٦٨/٦/٢٥ .
- ٤ - يعمل بهذا التنسيب اعتبارا من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

وزير الاقتصاد الوطني
عمر النابلسي

وزير المالية الجهارك
احمد اللوزي

اعلان

بناء على قرار اللجنة المحلية للتنظيم والابنية في العاصمة رقم ١٥٥٩ تاريخ ١٩٦٩/١٢/٢٧ تعلن اللجنة الوائبة للتنظيم والابنية في العاصمة بانها قد قررت وضع المخطط التعديلي التنظيمي رقم ٢٣١٩/أع ب تاريخ ١٩٦٩/١٢/٢٣ المنظم بالغاء وصلة تنظيمية بحي الشميساني في حوض ١٦ الوبيدة الغربي موضع التنفيذ استنادا للادة ٢٤ من قانون تنظيم المدن والقرى والابنية رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٦ وذلك بعد مضي ١٥ يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان في الجريدة الرسمية وجريدتين محليتين ، وقد اصبح باستطاعة ذوي العلاقة الاطلاع على المخطط المذكور في مكتب اللجنة المحلية للتنظيم والابنية في العاصمة خلال المدة المذكورة .

١٩٧١/٤/٢٨

محافظ العاصمة

ثروت التلهوني

الجريدة الرسمية

للمملكة الاردنية الهاشمية

مسار : الاحد ٢١ ربيع اول سنة ١٣٩١ هـ الموافق ١٦ أيار سنة ١٩٧١ م. العدد ٢٢٩٩

المقري

صفحة

٧٣٧	قانون رقم (٢٠) لسنة ١٩٧١	قانون التعاون
٧٤٧	قانون رقم (٢١) لسنة ١٩٧١	قانون الصحة العامة
٧٧١	قانون رقم (٢٢) لسنة ١٩٧١	قانون معدل لقانون التعاون
٧٧٣	أوامر دفاع رقم (١١، ١٠، ٩، ٧) لسنة ١٩٧١	صادره عن رئيس الوزراء

مطبعة القرائ العامة الأردنية

هنا من الأصل

اعلان

بمقتضى المادة ٩٤ من الدستور

يعان انه عملا بالمادة ٩٤ من الدستور اجيل القانون المؤقت رقم (٥٥) لسنة ١٩٦٨ قانون التعاون المنشور في عدد الجريدة الرسمية رقم ٢١١٤ تاريخ ١٥/٨/١٩٦٨ الى مجلس الامة فادخل عليه بعض التعديلات .

ينشر فيما يلي القانون المذكور بشكله الذي اقره مجلس الاعيان والنواب وصدرت الارادة الملكية السامية بالموافقة عليه ليحل محل القانون رقم (٥٥) المشار اليه .

رئيس الوزراء

وصفي التل

نحس الحسين لله ملك المملكة الأردنية الهاشمية

بمقتضى المادة (٣١) من الدستور
وبناء على ما قرره مجلس الاعيان والنواب
نصادق على القانون الآتي ونأمر باصداره و اضافته الى قوانين الدولة : -

قانون رقم (٢٠) لسنة ١٩٧١

قانون التعاون

الفصل الاول

مسود عامة

المادة ١ - يسمى هذا القانون (قانون التعاون لسنة ١٩٧١) ويعمل به اعتبارا من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ - يكون للكلمات والعبارات التالية الواردة في هذا القانون او اي نظام صادر بمقتضاه المعاني المخصصة لها ادناه الا اذا دلت القرينة على خلاف ذلك :

تعني كلمة (المملكة)	المملكة الاردنية الهاشمية
وتعني كلمة (الحكومة)	حكومة المملكة الاردنية الهاشمية
وتعني كلمة (الوزارة)	وزارة الاقتصاد الوطني
وتعني كلمة (الوزير)	وزير الاقتصاد الوطني
وتعني كلمة (المنظمة)	المنظمة التعاونية الاردنية المؤلفة بمقتضى هذا القانون .
وتعني كلمة (المجلس)	مجلس ادارة المنظمة
وتعني عبارة (المدير العام)	المدير العام للمنظمة التعاونية او نائبه المفوض .
وتعني كلمة (مدير)	مدير اي من دوائر المنظمة والمؤلفة بمقتضى احكام هذا القانون .
وتعني كلمة (الجمعية)	اية جمعية تعاونية اولية او ثانوية مسجلة بمقتضى احكام هذا القانون .
وتعني كلمة (اتحاد)	اي اتحاد تنتظم في عضويته جمعيات تعاونية .

المادة ٣ - غايات التعاون :

- تنمية الروح التعاونية بين المواطنين للاعتناء على انفسهم وتوفير وسائل التاهيل لهم بحيث يصبحون قادرين على تحسين مستوياتهم الاقتصادية والاجتماعية وزيادة الدخل .
- توحيد الجهود والعمل وفق مبادئ المساعدة الذاتية لتنمية المجتمعات والعمل في مختلف حقول الانتاج والاستهلاك والخدمات .

المادة ٤ - مبادئ التعاون :

- يكون الانتساب للجمعية اختياريا وبات العضوية مفتوحا لجميع الاشخاص الذين يستطيعون الاستفادة من خدماتها ومستعدين لتحمل مسؤوليات العضوية وذلك دون اي تمييز اجتماعي او سياسي او ديني .

هكذا من الأصل

تمت

ب- الجمعيات منظمات ديمقراطية يدير شؤونها الاشخاص المنتخبون او المعينون بالصورة التي يوافق عليها الاعضاء ويكونون مسؤولين امامهم، ويتمتع الاعضاء في الجمعيات الاولى بحقوق متساوية في التصويت ويشتركون في اتخاذ القرارات التي تؤثر على جميعياتهم اما الجمعيات الثانوية فتكون ادارتها ديمقراطية بالشكل الذي تقررته هيئتها العمومية .

ج- تدفع فائدة لا تزيد على ٦٪ على رأس المال الاسهمى المدفوع ان تحقق فائض .

د - ان الفائض او الوفر الذي ينتج عن تعاطي الجمعية الاستهلاكية لعمالها او التي تعمل في حقل التوريد يخص تلك الجمعية ولذلك يجب ان يوزع بطريقة يجتنب فيها حصول عضو على عائد من حساب الآخرين .

هـ - المال الاحتياطي للجمعيات يعتبر اموالاً خاصة لهذه الجمعيات ويجري توزيعه على الاعضاء وفقاً للنظام في حالة تصفية الجمعية .

و - على الجمعيات ان تخصص في كل عام مبلغاً من المال لتعليم الاعضاء واعضاء لجان الادارة والمستخدمين والمواطنين المبادئ والممارسات التكنية التعاونية في كلا المجالين الاقتصادي والاجتماعي .

ز - على الجمعيات بغية خدمة مصالح اعضائها ومجتمعاتهم ان تتعاون تعاوناً فعالاً ووثيقاً بكافة الوسائل العملية بعضها مع بعض على المستويات المحلية والقومية والدولية .

المادة ٥ - التسجيل :

أ - يقدم طلب تأسيس الجمعية الى المنظمة للقيام باجراءات التسجيل وفقاً لنظام يصدر بموجب هذا القانون :

ب- ترفع المنظمة للوزير طلب التأسيس بعد الفراغ من اتخاذ اجراءاتها خلال شهر واحد من تسلمها الطلب مشفوعاً برأيها في تأسيس الجمعية .

ج - في حالة رفض المنظمة طلب التسجيل يحق للطالب رفع الامر للوزير خلال اسبوعين من تبليغه قرار رفض الطلب ويكون قرار الوزير نهائياً .

د - تحفظ الوزارة بالوثائق التالية :

١ - سجل الجمعيات

٢ - شهادات التسجيل وقسماتها

٣ - نظام اية جمعية مسجلة

٤ - الامر الصادر بتصفية اية جمعية

٥ - الامر الصادر بالغاء تسجيل اية جمعية

الفصل الثاني

المنظمة التعاونية الاردنية

المادة ٦ - أ - تؤسس في المملكة منظمة اهلية تسمى (المنظمة التعاونية الاردنية) وتكون لها شخصية اعتبارية مستقلة وتعمل وفق احكام هذا القانون والانظمة الصادرة بمقتضاه .

ب - للمنظمة ان تمتلك وتتحرف بملكاتها وتتعاقد وتقيم الدعاوى وتقام عليها باسمها وبمثلها مجلس ادارتها أو من ينوبه هذا المجلس لدى كافة المحاكم .

ج - تعفى المنظمة من جميع الضرائب والرسوم الحكومية بما فيها رسوم الطوابع .

المادة ٧ - - ان غايات المنظمة هي نشر الحركة التعاونية في المملكة بغية رفع المستوى الاقتصادي والثقافي والاجتماعي لأعضاء الجمعيات والمجتمعات المحلية ، وبالتالي زيادة اسهامهم في الانتاج والتنمية الشاملة ، ولتحقيق ذلك تقوم المنظمة بما يلي :

١ - تأسيس الجمعيات من مختلف الانواع والاغراض والعمل على تسجيلها وتصنيفها والفاء تسجيلها .

٢ - تقديم الارشاد والتوجيه والخدمات الفنية للجمعيات واعضاؤها بما في ذلك مراقبة حساباتها وتدقيقها .

٣ - نشر الثقافة التعاونية بكافة وسائل الاتصال بالجواهر وادارة المعهد التعاوني .

٤ - تأسيس بنك تعاوني وادارته ليتولى اصدار القروض للجمعيات والاعضاء التعاونيين وتقديم الخدمات المصرفية بشكل عام لهم ،

٥ - القيام باعمال التوريد والتسويق والتأمين وجميع الخدمات التي تعزز الموقف المالي للمنظمة واعضاؤها .

٦ - تمثيل الحركة التعاونية وتنظيم علاقاتها مع المؤسسات التعاونية في الداخل والخارج .

المادة ٨ - يكون مركز المنظمة في العاصمة ولها ان تفتح فروعاً في المملكة .

الفصل الثالث

رأس المال الاسهمى والاحتياطي

المادة ٩ - أ - يتألف رأسمال المنظمة التعاونية من :

١ - اموال الاتحاد التعاوني المنقولة وغير المنقولة .

٢ - اموال المعهد التعاوني المنقولة وغير المنقولة .

٣ - اموال اتحاد مراقبة الحسابات المنقولة وغير المنقولة :

٤ - من مساهمة الحكومة في رأس مال المنظمة .

٥ - من مساهمة الجمعيات التعاونية .

٦ - من اية هبات او مساهمات يقرر مجلس الادارة ضمها الى رأس المال .

هكذا عند الأصل

- ب - تساهم كل جمعية بعدد غير محدود من الاسهم قيمة كل منها عشرة دنانير .
ج - تدفع كل جمعية فور قبولها في عضوية المنظمة قيمة سهمين على الاقل
د - تدفع كل جمعية سنويا قيمة سهم واحد على الاقل اذا كان عدد اعضائها اقل من مئة عضو ، وتدفع قيمة سهمين على الاقل اذا كان عدد اعضائها مئة فأكثر .
هـ - يجوز للمجلس ان يقرر اقتطاع نسبة مئوية من القروض الصادرة للجمعية مساهمة لها في رأس المال .

- المادة ١٠ - أ - يجوز للمجلس ان يقرر توزيع فوائد على الاعضاء المساهمين (ما عدا الحكومة) وذلك اما بأضافتها الى مساهمة الجمعيات او بدفعها نقدا اليها .
ب - تحتفظ المنظمة باحتياطي عام تقيد فيه رصيد فائضها الصافي السنوي حسبما يقرره المجلس .
المادة ١١ - تقبل المنظمة الودائع في الحسابات الجارية او لاجل من الجمعيات واعضاءها والمواطنين غير المتسقين للجمعيات ، ويجوز لها ان تدفع فوائد على هذه الودائع .
المادة ١٢ - يجوز للمنظمة عقد القروض من مصادر التمويل المحلية والخارجية وذلك وفقا لقرارات المجلس .
المادة ١٣ - تخصص الحكومة منحة سنوية للمنظمة لا تقل عن خمسين الف دينار وذلك لتغطية نفقات المنظمة او جزء منها ، ولا تعتبر هذه المنحة مساهمة للحكومة في رأس المال .

الفصل الرابع

الادارة

- المادة ١٤ - أ - يتولى ادارة شؤون المنظمة مجلس ادارة مؤلف من :

رئيس	وزير الاقتصاد الوطني
نائب للرئيس	المدير العام
عضوا	امين عام مجلس الاعمار
عضوا	وكيل وزارة الزراعة
عضوا	نائب مدير عام مؤسسة الاقراض الزراعي
اعضاء	ممثلين عن الجمعيات

- ب - يكون عدد الاعضاء في المجلس من ممثلي الجمعيات متناسبا مع مساهمة الجمعيات في رأس المال على الاقل عددهم عن اربعة ممثلين وفي حالة زيادة المساهمة الاهلية في رأس مال المنظمة وزيادة عدد اعضاء المجلس على احد عشر عضوا تكون زيادة التمثيل الاهلي على حساب تخفيض تمثيل القطاع العام بقرار من مجلس الوزراء .

- المادة ١٥ - أ - يعين مجلس الادارة المدير العام وذلك لمدة ثلاث سنوات ويجوز ان يعاد تعيينه لمدة لا تتجاوز الثلاث سنوات .

- ب - يحدد مجلس الادارة راتب المدير العام وعلاواته .

- المادة ١٦ - يكون المدير العام المنفذ الرئيسي لسياسة المنظمة وادارة اعمالها كما يكون مسؤولا امام المجلس عن تنفيذ الارشاد والسياسة العامة للمنظمة .

الفصل الخامس

الجمعيات

- المادة ١٧ - تصبح كل جمعية تعاونية مسجلة وكانت عضوا في الاتحاد التعاوني السابق عضوا في المنظمة التعاونية الاردنية واية جمعية تعاونية يقرر مجلس الادارة ضمها لعضوية المنظمة بناء على طلبها .

- المادة ١٨ - يجتمع ممثلوا الجمعيات مرة واحدة على الاقل في السنة بناء على دعوة رئيس المجلس ، وتقوم الهيئة العمومية في هذا الاجتماع بما يلي :

- أ - مناقشة تقرير المجلس السنوي عن اعمال المنظمة والموازنة العمومية وحساب الدخل والمصروف والقائض او العجز والاقتراع على التواصي والمقترحات واصدار القرارات بشأنها .
ب - دراسة خطة العمل للسنة المقبلة في ضوء الموازنة التقديرية للمنظمة وتقديم الاقتراحات التي ترمي الى دعم المنظمة وتشجيع الحركة التعاونية وقيام الجمعيات بوظائفها في خدمة الاقتصاد الوطني والتنمية الشاملة .

- ج - النظر في اية اعمال يدرجها المجلس على جدول الاعمال .

- د - قرارات الهيئة العمومية تعتبر ملزمة لمجلس الادارة .

- هـ - الهيئة العمومية هي السلطة العليا في المنظمة التعاونية الاردنية .

- المادة ١٩ - تمثل كل جمعية في الاجتماع الهيئة العمومية بممثل واحد ويألف النصاب القانوني بحضور ممثلي الاكثية المطلقة للجمعيات المسجلة ويكون رئيس المجلس رئيسا للهيئة العمومية .

- المادة ٢٠ - يجوز عقد اجتماعات لممثلي الجمعيات على مستوى المحافظة او اللواء كما يجوز عقد اجتماعات خاصة لممثلي اي اتحاد ، وذلك لبحث الامور المتصلة بهذه الجمعيات .

الفصل السادس

البنك التعاوني

- المادة ٢١ - يؤسس في المنظمة مصرف يسمى (البنك التعاوني) يعاظم جميع الاعمال المصرفية مع الجمعيات واعضاءها وتقديم السهيلات الائتمانية لها .

- المادة ٢٢ - رئيسا لـ البنك التعاوني نائب المدير العام ويجوز للهيئة العامة بتشجيع مجلس الادارة زيادة رأس المال في اي وقت تشاء .

- المادة ٢٣ - أ - تزود المنظمة البنك المركزي الاردني بجميع المعلومات التي يطلبها وتتسق سياسة الاقراض مع السياسة الائتمانية التي يقرها البنك المركزي الاردني .

هذه من الفصل

ب- تعتبر جميع القروض والسلف التي منحها الاتحاد التعاوني المركزي جزءاً من موجودات البنك وتؤول ملكية الفوائد المترتبة عليها لحساب المنظمة في البنك ويمثل البنك عمل الاتحاد التعاوني بحيث يتمتع بجميع الحقوق والامتيازات الممنوحة للاتحاد دون الحاجة لأي إجراء قانونية أخرى .

ج- يسري على جميع الاموال والقروض والفوائد التي انتقلت ملكيتها من الاتحاد المركزي للبنك قانون تحصيل الاموال الاميرية .

د - يجوز للبنك ان يحتفظ بالموجودات التي لم يرد عليها نص في هذا القانون او النظام والتي انتقلت ملكيتها اليه من الاتحاد المركزي وذلك الى ان يتم تصفيتها .

المادة ٢٤- تؤلف لجنة استشارية لرسم السياسة الائتمانية للبنك التعاوني من :

أ - ممثل عن البنك المركزي الاردني

ب - ممثل عن مؤسسة الاقراض الزراعي

ج - مدير البنك التعاوني

د - ممثل عن مجلس الاعمار

هـ - احد اعضاء مجلس الادارة من ممثلي الجمعيات التعاونية يختاره المجلس .

وتجتمع هذه اللجنة مرة واحدة على الاقل كل ثلاثة اشهر وتقدم توصياتها الى المجلس لاتخاذ القرارات المناسبة بشأنها .

المادة ٢٥ - تحصل جميع اموال المنظمة والقروض المقررة والمستحقة من الجمعيات والافراد وفق قانون تحصيل الاموال الاميرية .

الفصل السابع

المعهد التعاوني

المادة ٢٦ - يؤسس معهد للتدريب والبحث التعاوني يسمى (المعهد التعاوني) وتكون اهدافه ما يلي :-

أ - نشر الثقافة التعاونية وابصارها بمختلف وسائل الاعلام الى الجمهور وتزويد العاملين في الميدان بالمواد والوسائل التعليمية والتثقيفية .

ب - تدريب جهاز في من موظفي المنظمة والجمعيات القادرين على نشر الحركة التعاونية وخدمة الجمعيات والاسراع بمساعدة تقديمها وخدمتها للمجتمعات المحيطة بها .

ج - اجراء الابحاث العلمية التعاونية وتنسيقها ونشر نتائجها .

د - تقسيم الحركة التعاونية بشكل موضوعي ودوري وتقديم التوصيات والاقتراحات الى المجلس بتاتج هذا التقسيم .

المادة ٢٧ - تؤلف لجنة استشارية للمعهد التعاوني على الشكل التالي :-

أ - ممثل عن وزارة التربية والتعليم

ب - ممثل عن وزارة الزراعة

ج - ممثل عن الجامعة الاردنية

د - مدير المعهد

هـ - احد اعضاء المجلس من ممثلي الجمعيات التعاونية يختاره المجلس .

وتجتمع هذه اللجنة مرة واحدة على الاقل كل ثلاثة اشهر ، وتقدم توصياتها الى المجلس لاتخاذ القرارات المناسبة بشأنها .

الفصل الثامن

دائرة مراقبة الحسابات

المادة ٢٨ - تؤسس في المنظمة دائرة مراقبة الحسابية يديرها مدير متخصص بشؤون مراقبة الحسابات وتقوم الدائرة بالوظائف التالية :

أ - المراقبة الداخلية لجميع حسابات المنظمة ودوائرها

ب - المراقبة الخارجية لحسابات الجمعيات

ج - تقديم تقرير سنوي عن حسابات المنظمة ودوائرها وعن حسابات كل جمعية تعاونية مسجلة وعضو في المنظمة .

المادة ٢٩ - لمجلس الوزراء ان يأمر بتكليف ديوان المحاسبة بتدقيق حسابات المنظمة .

المادة ٣٠ - يجوز للجمعية بالاضافة الى تدقيق المنظمة ان تعين مدققاً مجازاً وتقوم بدفع نفقات التدقيق في كلتا الحالتين .

المادة ٣١ - تقوم دائرة مراقبة الحسابات بالتدقيق وفق التعليمات التي يضعها المجلس .

الفصل التاسع

اصدار الانظمة

المادة ٣٢ - لمجلس الوزراء بناء على تنسيب مجلس المنظمة ان يصدر الانظمة التالية :

أ - نظام يحدد صلاحيات المجلس والمدير العام ومكافآت الاعضاء وجميع الامور المتعلقة بادارة المنظمة .

ب - نظام لتسجيل الجمعيات ومراقبتها وتصنيفها وكل ما يتعلق بتسيير امورها .

ج - نظام يبين كيفية انتخاب ممثلي الجمعيات في المجلس .

د - نظام لادارة البنك التعاوني والاصول الواجب اتباعها في تقديم طلبات القروض والنظر فيها واعطائها ومراقبة صرفها وتخصيلها وغير ذلك من الامور المتعلقة بتحقيق اهداف البنك التعاوني .

هـ - نظام لادارة المعهد التعاوني وشروط القبول ومناهج الدراسة فيه وغير ذلك من الامور التي تتعلق بتنظيم المعهد وحسن قيامه بوظائفه .

و - نظام للموظفين والمستخدمين يحدد شروط التعيين والرواتب والتعويضات والمكافآت وغير ذلك من الامور المتعلقة بهم .

ز - نظام اللوازم وحفظ قيودها وسجلاتها واستهلاكها وغير ذلك من الاجكام التي تنظم الحصول على المعدات والادوات واللوازم الضرورية لعمل المنظمة .

ح - اي نظام آخر لتنفيذ احكام هذا القانون .

هنا من اجل

الفصل العاشر

المقوبات

المادة ٣٣ - كل عضو جميعه تعاونه :-

- ١ - تخلف عن اعطاء اي اشعار او اخطار او ارسال اي تقرير او كشف او مستند او تخلف عن القيام بأي فعل او امر او لم يسمح باجراء اي فعل او أمر يقتضيه هذا القانون او الانظمة الصادرة بمقتضاه .
- ٢ - قدم عن قصد تقارير او كشوفاً او معلومات كاذبة او غير كاذبة . يعاقب بغرامة لا تتجاوز عشرين ديناراً من قبل المحكمة المختصة .

الفصل الحادي عشر

احكام عامة

- المادة ٣٤ - تبديء السنة المالية للمنظمة اعتباراً من واحد كانون الثاني من كل سنة الى الحادي والثلاثين من كانون الاول من تلك السنة . اما بالنسبة للجمعيات التعاونه فيحدد المدير العام بداية سنتها المالية ونهايتها وفقاً لطبيعة عمل تلك الجمعيات .
- المادة ٣٥ - تعتبر كل جمعية موجودة قبل نفاذ هذا القانون مسجلة بمقتضى قانون جمعيات التعاون رقم (١٧) لسنة ١٩٥٦ انها مسجلة بمقتضى هذا القانون ويبقى نظامها الداخلي ما دام لا يتنافى واحكام هذا القانون والانظمة الصادرة بمقتضاه معمولاً به الى ان يعدل او يلغى .
- المادة ٣٦ - تعتبر جميع التعيينات التي جرت بمقتضى القانون رقم (١٧) لسنة ١٩٥٦ والانظمة والاورام والاشعارات والاعلانات والاضطرابات التي صدرت بمقتضاه والدعاوى والاجراءات التي اتخذت بموجبه انها جرت او صدرت بمقتضى هذا القانون .
- المادة ٣٧ - يلغى القانون والانظمة التالية :-

- أ - قانون جمعيات التعاون رقم (١٧) لسنة ١٩٥٦ .
- ب - نظام المعهد التعاوني رقم (٤٧) لسنة ١٩٦٣ .
- ج - نظام جمعيات التعاون رقم (١) لسنة ١٩٥٧ .
- د - نظام جمعيات الامكان التعاونه رقم (٤٢) لسنة ١٩٥٩ .

هـ - نظام اتحاد مراقبة الحسابات التعاونه .

و - نظام الاتحاد التعاوني المركزي الاردني .

المادة ٣٨ - رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون .

أعضاء المجالس

وزير الخارجية	وزير المالية	وزير الانشاء والتعمير	رئيس الوزراء
عبدالله صلاح	احمد اللوزي	صبيحي امين عمرو	وزير الدفاع وصفي التل
وزير الثقافة والاعلام	وزير الداخلية	وزير دولة	وزير الصحة ووزير دولة
والسياحة والآثار	فواز الروسان	اميل الهوري	لشؤون رئاسة الوزراء عبد السلام الخجلي
وزير النقل	وزير المواصلات	وزير الزراعة	وزير الداخلية للشؤون
ابراهيم الحباشنة	محمد خلف	عمر عبد الله	الاقتصادية الوطني عمر النابلسي
وزير الاشغال العامة	وزير الشؤون الاجتماعية والعمل	وزير التربية والتعليم والاعراف	وزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء
		اسحق الفرحان	محمد البشير

هنا من الأصل

الفصل العاشر

العقوبات

المادة ٣٣ - كل عضو جمعيه تعاونية :-

- ١ - تخلف عن اعطاء اي اشعار او اخطار او ارسال اي تقرير او كشف او مستند او تخلف عن القيام بأي فعل او امر او لم يسمح بإجراء اي فعل أو أمر يقتضيه هذا القانون او الانظمة الصادرة بمقتضاه .
- ٢ - قدم عن قصد تقارير او كشوفاً او معلومات كاذبة او غير كاذبة . يعاقب بغرامة لا تتجاوز عشرين ديناراً من قبل المحكمة المختصة .

الفصل الحادي عشر

احكام عامة

المادة ٣٤ - تبديء السنة المالية للمنظمة اعتباراً من واحد كانون الثاني من كل سنة الى الحادي والثلاثين من كانون الاول من تلك السنة . اما بالنسبة للجمعيات التعاونية فيحدد المدير العام بداية سنتها المالية ونهايتها وفقاً لطبيعة عمل تلك الجمعيات .

المادة ٣٥ - تعتبر كل جمعية موجودة قبل نفاذ هذا القانون مسجلة بمقتضى قانون جمعيات التعاون رقم (١٧) لسنة ١٩٥٦ انها مسجلة بمقتضى هذا القانون ويبقى نظامها الداخلي ما دام لا يتنافى واحكام هذا القانون والانظمة الصادرة بمقتضاه معمولاً به الى ان يعدل او يلغى .

المادة ٣٦ - تعتبر جميع التعيينات التي جرت بمقتضى القانون رقم (١٧) لسنة ١٩٥٦ والانظمة والاوامر والاشعارات والاعلانات والاختصاصات التي صدرت بمقتضاه والدعاوى والاجراءات التي اتخذت بموجبها انها جرت او صدرت بمقتضى هذا القانون .

المادة ٣٧ - يلغى القانون والانظمة التالية :-

- أ - قانون جمعيات التعاون رقم (١٧) لسنة ١٩٥٦ .
- ب - نظام المعهد التعاوني رقم (٤٧) لسنة ١٩٦٣ .
- ج - نظام جمعيات التعاون رقم (١) لسنة ١٩٥٧ .
- د - نظام جمعيات الامكان التعاونية رقم (٤٢) لسنة ١٩٥٩ .

هـ - نظام اتحاد مراقبة الحسابات التعاوني .

و - نظام الاتحاد التعاوني المركزي الاردني .

المادة ٣٨ - رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون .

أخيراً

وزير الخارجية	وزير المالية	وزير الانشاء والتعمير	رئيس الوزراء ووزير الدفاع وصفي التل
عبدالله صلاح	احمد اللوزي	صبيحي امين عمرو	
وزير الثقافة والاعلام والسياحة والآثار	وزير الداخلية	وزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء	وزير الصحة ووزير دولة
فدواز الروسان	اميل الهوري	عبد السلام الخالدي	
وزير النقل	وزير المواصلات	وزير الزراعة	وزير داخلية للشؤون البلدية والقروية
ابراهيم الحباشنة	محمد خلف	عمر عبد الله	عمر النابلسي فؤاد قاليبش
وزير الاشغال العامة	وزير الشؤون الاجتماعية والعمل	وزير التربية والتعليم والاعراف والشؤون والمقدسات الاسلامية	وزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء محمد البشير
		اسحق الله حان	

هكذا من الأصل

اعلان

بمقتضى المادة (٩٤) من الدستور



يعلن انه عملاً بالمادة ٩٤ من الدستور ، احيل القانون المؤقت رقم ٤٣ لسنة ١٩٦٦ قانون الصحة العامة المنشور في عدد الجريدة الرسمية رقم ١٩٣٤ الصادر بتاريخ ١٩٦٦/٧/٢ الى مجلس الأمة فادخل عليه بعض التعديلات .

ينشر فيما يلي القانون المذكور بشكله الذي اقره مجلس الاعيان والنواب وصدرت الارادة الملكية السامية بالمرافقة عليه ليحل محل القانون رقم ٤٣ المشار اليه .

١٩٧١/٤/٢٠

رئيس الوزراء

وصفي التل

بسم الله الرحمن الرحيم

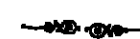
بمقتضى المادة (٣١) من الدستور

وبناء على ما قرره مجلس الاعيان والنواب

نصادق على القانون الآتي ونأمر باصداره و اضافته الى قوانين الدولة :-

قانون رقم (٢٠) لسنة ١٩٧١

قانون الصحة العامة



المادة ١ - يسمى هذا القانون (قانون الصحة العامة لسنة ١٩٧١) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

الفصل الأول

تعريف

المادة ٢ - يكون للالفاظ والعبارات التالية الواردة في هذا القانون المعاني المخصصة لها الا اذا دلت القرينة على خلاف ذلك :-

المملكة الأردنية الهاشمية	المملكة
وزارة الصحة	الوزارة
وزير الصحة العامة او من ينوبه	الوزير
مدير صحة المحافظة او اللواء وممارس صلاحيات الطبيب وواجباته	المدير
اي طبيب صحة موظف في وزارة الصحة ويشمل طبيب البلدية .	الطبيب
اي شخص مجاز بممارسة الطب بمقتضى هذا القانون .	الطبيب المجاز
اي طبيب موظف في اي مجلس بلدي او قروي .	طبيب البلدية
دائرة الصحة	الدائرة
المنطقة الواقعة ضمن حدود منطقة الامانة او منطقة المجلس البلدي او المجلس القروي	المنطقة المحلية

هكذا منذ الاجل

المجلس البلدي	المجلس المشكل بمقتضى قانون البلديات ويشمل مجالس الامانات .
المجلس القروي	المجلس المشكل بموجب قانون ادارة القرى او اي قانون يخل محله .
الحاكم الاداري	المحافظ او المتصرف او مدير القضاء او مدير الناحية .
الموظف المفوض	اي مفتش صحة او مأمور صحة او مأمور صحة بلدي او اي موظف مفوض من المدير خطياً .
السلطة المحلية	المجلس البلدي او المجلس القروي .
الأرض	تعني الأرض وما عليها كما تشمل المياه والاقنية والابار والحفر .
بناء	اي دار او محل تجاري او انشاء قائم على الأرض مأهولا كان او غير مأهول كما تشمل اي قسم من البناء او ملحقاته .
العقار	تعني الأرض والبناء كما عرفا اعلاه .
المعمل	اي مصنع او ورشة او مكان عمل .
السفينة	اي باخرة او زورق شراعي او بخاري واية وسيلة نقل مائي .
وسيلة النقل العمومية	الطائرة او اي نوع من وسائل النقل ذات المحركات التي تسير او تجر بواسطة القوة الميكانيكية او الحيوانات .
المسؤول	فيما يتعلق بالعقار .
	تعني المالك او الشريك او الشخص الذي يشغل العقار او ذلك القسم منه او الذي يتولى ادارته او الاشراف عليه او الوكيل عن اي من هؤلاء .
	فيما يتعلق بالسفينة وواسطة النقل .
	الربان او الشخص الموكول اليه امرها او الاشراف عليها او على اية واسطة نقل اخرى .
	فيما يتعلق بالمستشفى .
	تعني صاحب المستشفى او مديره او المسؤول عن ادارته .

الشوارع	فيما يتعلق بالشركة . رئيس مجلس الادارة او المفوض بادارتها . كل طريق او ميدان او ساحة او منقرة او بحر نافذ او غير نافذ يملك الجمهور حق المرور فيه او العبور اليه ، وتشمل ايضا كل الطرق الواقعة تحت او فوق الجسور العامة وكل طريق او بحر مستعمل او يراد استعماله لتأمين الوصول الى دارين او اكثر سواء كان للجمهور حق المرور فيه ام لم يكن وتعتبر جميع الارصفة والاقنية والمجاري والاخاديد الواقعة على جانبي اي شارع قسماً منه .
بلدية	القرية التي فيها مجلس قروي
قرية	اي قرية ليس فيها مجلس بلدي او قروي
النهار	المدة الواقعة ما بين طلوع الشمس وغروبها .

الفصل الثاني

احكام عامة

- المادة ٣ - الوزارة مسؤولة عن الشؤون الصحية في المملكة بما في ذلك الخدمات الوقائية والعلاجية ، وعليها ضمن امكانياتها - نشر التوعية الصحية بالوسائل المتوفرة لديها والعمل على مكافحة الامراض ومنع سريانها وتوفير اسباب التأمين الصحي للمواطنين .
- المادة ٤ - يزود المسؤولون الوزارة بجميع المعلومات المتعلقة بالولادات والوفيات وحالات الامراض المعدية والكوارث الطبيعية فور وقوعها .

الفصل الثالث

دفن الموتى

- المادة ٥ - مع مراعاة الاحكام المتعلقة بمعاملات الولادة والوفاة الواردة في قانون الاحوال المدنية او اي تشريع آخر ، لا يجوز دفن الموتى الا نهاراً وفي الاماكن المخصصة للدفن وفق الانظمة التي تصدر بذلك .
- المادة ٦ - للحاكم الاداري بناء على اسباب صحية او فنية يقدمها مدير الصحة ان يمنع احداث اي مقبرة في اي مكان من اية مدينة او بلدة او قرية . وله ان يوقف الدفن في اي مكان معين .
- المادة ٧ - ١ - لا يجوز فتح اي قبر لرفع او نقل اية جثة منه الا بأذن من الطبيب او بأمر من المدعي العام لغايات التحقيق واكتشاف الجرائم .

هنا من الأصل

٢ (الطبيب المسؤول او لاي موظف مفوض من قبل المدير ان يتخذ الاجراء اللازم من اجل منع سريان الامراض الوبائية قبل دفن الميت .

٣ (لمجلس الوزراء ان يضع الانظمة الخاصة بنقل الموتى من بلد الى آخر في المملكة او من المملكة الى خارجها وبالعكس .

المادة ٨ - يجوز تخصيص غرفة او اكثر للموتى في اية مدينة او بلدة او قرية او انشاء هذه لاكثر من بلدة او قرية واحدة ، كما يجوز اجراء تشريح الجثة في هذه الغرفة اذا اقتضت الضرورة ذلك ، وفي جميع الحالات يكون للوزارة حق الاشراف على هذه الغرف .

الفصل الرابع

الامراض المعدية

المادة ٩ - لغايات هذا الفصل يكون للالفاظ والعبارات التالية المعاني المخصصة لها ادناه :

التطهير	اتلاف الجراثيم المعدية او صديد الامراض السارية او الحشرات الناقلة للجراثيم المعدية .
المخالط	الشخص الذي اختلط او يشبهه الطبيب بانه تعرض للاتصال بشخص مصاب بمرض معد .
المصاب	كل شخص يكون مصاباً بمرض معد او في حالة يمكن معها انتقال العدوى بواسطته .
مرض معد	كل مرض يمكن انتقاله للغير ويشكل خطراً على الصحة العامة .
العزل	عزل الشخص المصاب او المخالط له في مستشفى العزل او في منزل او خيمة او مكان مخصص او مخصص للعزل بمقتضى الشروط التي يقرها المدير .

المادة ١٠-١ (منع لسريان الامراض المعدية او انتقالها بحق المدير او الطبيب او من يتدبه خطأ ان يفتش اي مكان او بيت خلال النهار اذا اشتبه ان فيه اصابة بمرض معد وانه يقوم بتطهير ذلك المكان واتخاذ جميع الاجراءات الكافية بالحد من انتشار العدوى .

٢ (اذا وقعت اصابات بالكوليرا او التيفويد او الباراتيفويد او الديزانتريا او باي مرض وبائي آخر فعلى الوزارة والمدرء واطباء الصحة اتخاذ كافة التدابير الضرورية والاحتياطية لاقطاف المرض بما في ذلك مراقبة مصادر المياه الخاصة والعامة وزراعة الخضار وتسويقها وتبيح الحليب ومنتجاته واية مواد غذائية قد تكون مصدراً للعدوى .

٣ (يحظر تحت طائلة العقوبة المنصوص عليها في هذا القانون استعمال المواد او الاشياء او الامكنة الموبوءة التي يحتمل ان تنقل المرض كسا يحظر وضعها في متناول الغير او تحت تصرفهم .

المادة ١١ - يعزل المصاب بمرض معد - اذا كان العزل ضرورياً - ويكون العزل بالطريقة التي يقرها المدير او الطبيب بحيث يمنع تعرض غير المصابين للعدوى بالمرض .

المادة ١٢ - أ (على كل طبيب او طبيب مجاز اشرف او اشترك في معالجة اي مصاب بمرض معد ان يبلغ المدير خلال ١٢ ساعة من علمه بالاصابة الا اذا رأى الوزير وجوب تبليغ مثل هذه الحالة فوراً وعلى المدير ان يقوم بتبليغ ذلك للوزارة ، اما اذا كانت الاصابة بمرض وبائي خطر فعليه ان يبلغ عنه المدير حالاً دون تأخير .

ب (يجوز للوزير ان يطلب من اي طبيب مجاز ان يزوده بالمعلومات التي لديه حول اي مرض او اصابة .

المادة ١٣ - ١ (منعاً لتفشي مرض قد ينتج عن فضلات الانسان او عن المجاري العامة او الخاصة ، او نتيجة لاي سبب آخر فيجوز للمدير او الطبيب ان يكلف المسؤول في ذلك المكان بانشاء مرافق صحية وباجراء ما يلزم للمحافظة على الصحة العامة خلال المدة التي يعينها المدير او الطبيب .

٢ (اذا تخلف المسؤول عن تنفيذ ما امر به خلال المدة المعينة ، فللمدير او الطبيب ان يتخذ الاجراءات المذكورة على الوجه الذي يراه على ان تحصل - التكاليف من المسؤول بالطريقة التي تحصل بها الاموال الاميرية الا اذا كان من المتعذر التحصيل منه بسبب فقره الشديد . ان مقدار التكاليف هو المبلغ الذي اتفق فعلاً للعمل ويكون قرار المدير بهذا الشأن هو المقدار الحقيقي .

المادة ١٤ - ١ (اذا تبين للمدير او الطبيب لدى اجراء المعاينة او نتيجة التحليل او بناء على اخبار موثوق بها ان الالبان او منتجاتها ملوثة او مضررة بالصحة ، فللمدير او الطبيب ان يأمر بمنع توزيع او بيع او استهلاك هذه المواد ولاي منهما ان يأمر باتلافها منعاً للضرر .

٢ (ويجوز لهما دخول عمل اللبانة واجراء الفحوصات على الاشخاص العاملين فيه واخذ العينات من اجل اكتشاف مصادر التلوث ومنعه .

المادة ١٥ - ١ (اذا ظهر ان المملكة او اي جزء منها قد اصبح مهدداً بمرض وبائي فعلى الوزير ان يتخذ الاجراء السريع لمنع او مقاومته والاعلان عنه ونشره في الجريدة الرسمية وله صلاحية اتخاذ كافة الاجراءات اللازمة للقضاء على الوباء . وتشمل هذه الصلاحيات عزل المصابين او المعرضين للاصابة او المشكوك في اصابتهم والتطعيم والتلقيح ، والمعالجة والتفتيش واتلاف المواد الملوثة ودفن الموتى ، ومنع الانتقال والاستيلاء مقابل تعويض عادل على المباني ووسائل النقل للمدة التي تقتضيها الضرورة .

٢ (كل من اخفى عن قصد منه شخصاً مصاباً بمرض وبائي خطر او كان عرضة للعدوى بذلك المرض ، او امتنع عن تنفيذ اي اجراء طلب منه وورد ذكره اعلاه ، يعتبر انه ارتكب جرماً ويعاقب عليه بالسجن مدة لا تزيد على سنة بالنسبة لاهمية المخالفة والمضاعفات التي نتجت عنها .

هنا من الأصل

الفصل الخامس

المستشفيات ودور التمريض

المادة ١٦- ايفاء للغاية المقصودة من هذا الفصل تعني كلمة (مستشفى) كل مستشفى او بيت نقاهة او دار للمريض او دار للولادة او دار للعجزة او دار للتأهيل . وكل محل يستعمل او معد لقبول الاشخاص المصابين بأي مرض او اذى جسماني او عاهة جسمانية او عقلية او قبول النساء عند الولادة من اجل معالجة او تمريض هؤلاء الاشخاص سواء كان ذلك باجر او بدونه .

المادة ١٧- لا يجوز لأي مستشفى ان يباشر عمله الا بعد حصوله على ترخيص من الوزير .

المادة ١٨- لا يرخص أي مستشفى الا اذا توفرت الشروط المنصوص عليها في الانظمة التي تصدر بمقتضى احكام هذا القانون .

المادة ١٩- للوزير او وكيله والمدير او الطبيب ان يقوم بتفتيش أي مستشفى للتأكد من انه يزاول اعماله على الوجه المطلوب .

المادة ٢٠- ١ (اذا تبين للوزير ان المستشفى او أي قسم منه لا يقوم - بخدماته على الوجه المطلوب ، او اصبح غير صالح لممارسة المهام الموكلة اليه ، فعليه ان يوجه اخطارا خطيا الى المسؤول عن المستشفى يطلب منه فيه ازالة الاسباب - المشكو منها خلال المدة المعينة في الاخطار على ان لا تقل عن شهر واحد من تاريخ التبليغ الا اذا نشأت حالة استثنائية تستدعي الاجراء العاجل من اجل الحفاظ على الصحة العامة فيصرف النظر عن هذا الاخطار وعن تلك المدة . وللوزير في الحالة الاخيرة ان يطلب الى مجلس الوزراء اعطاء القرار باغلاق المستشفى او أي قسم منه ولا يجوز فتحه الا بعد ازالة الحالة الاستثنائية بقرار مجلس الوزراء وتنسيب الوزير .

٢ (تبلغ نسخة من هذا الاخطار الى مجلس نقابة اطباء لبدء الرأي .

٣ (اذا لم يقتنع الوزير خلال المدة المعينة في الاخطار ان اسباب الشكوى قد ازيلت كلها او ازيل بعضها بشكل لم يكن به فله ان يعيد توجيه الاخطار للمرة الثانية يعلن فيه عن رغبته في اقفال المستشفى او أي قسم منه خلال مدة لا تقل عن شهر واحد .

٤ (بعد مرور مدة الشهر الثاني لمجلس الوزراء بعد مرور شهر من تبليغ الاخطار الثاني بناء على تنسيب الوزير ان يقرر اقفال المستشفى او أي قسم منه ولمدة التي يراها مناسبة ولا يجوز السماح له بتعاطي الاعمال الا بعد ازالة الاسباب التي وردت بالاخطار .

٥ (للمسؤول عن المستشفى حق الطعن في قرار مجلس الوزراء خلال مدة شهرين من تاريخ تبليغه القرار المذكور ولا يجوز اقفال المستشفى او أي قسم منه الا بعد مرور مدة الاخطار او بعد مرور قرار المحكمة ما لم تكن الحالة استثنائية كما هو مبين في الفقرة الاولى من هذه المادة ومع ذلك يبقى حق الطعن قائما .

الفصل السادس

التطعيم والتلقيح

المادة ٢١- ١ (على والد كل مولود او وليه او الشخص الموكول امره ان يعمل خلال ٦ شهور من تاريخ ولادته على تلقيحه ضد السل وشلل الاطفال والسعال الديكي (الشهقة) والتيتانوس والدفتيريا وعليه ان يعمل على تطعيمه خلال سنة من تاريخ ولادته ضد الجدري الا اذا اصدر الوزير امرا بخلاف ذلك وعلى الطبيب ان يصدر شهادة تشهر بوقوع التلقيح او - التطعيم في جميع هذه الحالات ، في حالة غيابه .

٢ (للوزير ان يأمر بمعاودة التلقيح والتطعيم على فترات يحددها باعلان ينشر في الجريدة الرسمية .

المادة ٢٢- بالاضافة للصلاحيات المخولة للوزير في المادة السابقة له ان يأمر باعلان ينشر في الجريدة الرسمية فرض التطعيم او التلقيح في اية منطقة يحددها ضد أي مرض معد او يشكل خطرا على الصحة العامة .

المادة ٢٣- لا يستوفى أي رسم او اجر عن التلقيح او التطعيم الذي يجريه موظفو الصحة .

المادة ٢٤- مع مراعاة احكام قانون العقوبات ، كل شخص تسبب عن قصد منه بنقل العدوى الى الغير ، وكل طبيب او موظف اوكل اليه امر التطعيم او التلقيح اهمل القيام بمهمته او تسبب في نقل العدوى او المرض الى الغير يعتبر انه ارتكب جرما معاقبا عليه .

الفصل السابع

الحجر الصحي

المادة ٢٥- ١ (على الوزير وفق تعليمات صادرة بمقتضى الانظمة ان يفرض الحجر الصحي وينظمه في المملكة لمنع تسرب الامراض . الوبائية اليها عن طريق البر او البحر او الجو ولنسج انتقالها الى البلاد الاخرى وتنفيذ غايات اللوائح الصحية الدولية الموافقة عليها من قبل المملكة الأردنية الهاشمية .

٢ (تتولى مصلحة الحجر الصحي معاينة السفن والطائرات ووسائل النقل العمومية والخصوصية بالاضافة الى اية صلاحيات اخرى كما هو مبين في المادة (١٥) .

المادة ٢٦- مع مراعاة أي قانون او اتفاقية دولية او اتفاقية تكون الدولة ملزمة بها ، يقرر مجلس الوزراء الرسوم المتوجب استيفاؤها والقيود التي يرى وضعها بموجب انظمة تنفيذها لغايات هذا الفصل .

الفصل الثامن

المناطق الصحية

المادة ٢٧- مع مراعاة احكام أي تشريع آخر ، على كل مسؤول عن عقار :-

١ (ان يحافظ على نظافة هذا المكان او ملحقاته سواء كان ذلك في المنطقة المحلية او في القرية .

٢ (وعلى من يقطن في القرية ان يرفع الاقلام وينقل النفايات والكناسة وأي شيء آخر من القاذورات - الموجودة في العقار الى المكان الذي يمينه الطبيب او الموظف المختص وفي حالة عدم تعيينه فالى مكان غير مأهول لا يسبب مكرهه للآخرين او يتضرر بالصحة العامة .

هكذا منذ الأصل

المادة ٢٨ - اذا وجدت اية اقدار في اي من الاماكن المذكورة في المادة السابقة يحظر المالك او المشغل او المسؤول من قبل الطبيب او موظف الصحة المختص بان يقوم بازالة الاقدار ونقلها للمكان المعين والعمل بما يتطلبه الانحطاط خلال (٢٤) ساعة من تاريخ تبليغه فان تخلف يعتبر انه اقترف جرماً يعاقب عليه وفق احكام هذا القانون .

المادة ٢٩ - يحظر على أي كان ان يحدث او يطرح او يترك اوساخاً او نفايات في الشوارع سواء كان ذلك في المنطقة المحلية او في القرية .

الفصل التاسع

المكاره الصحية

المادة ٣٠ - ايفاء للغاية المقصودة من هذا الفصل تعتبر الامور التالية مكاره صحية :-

- أ (كل عقار او جزء من عقار انثي* او كانت طريقة استعماله على وجه مضر بالصحة العامة
- ب) اية نفايات او اوساخ وكل حفرة او قناة او مجرى او بالوعة او بئر او مرحاض او مزبلة او ملخنة او مخبز او اتون او ماشابه ذلك تكون على درجة من القذاره او في حالة او في موقع قد يؤدي الى اطلاق الرائحة العامة او الضرر بالصحة العامة .
- ج) كل اسطبل او زريبة او اي مكان آخر معد لايواء الحيوانات بحيث يلحق او يمكن ان يلحق الضرر بالصحة وبانتشار الروائح الكريهة وكل حيوان يحفظ او يترك في مكان او على اية كيفية اخرى يؤدي الى الحاق الضرر بالصحة العامة .
- د (كل مادة او عملية او شيء* او رائحة او صوت او دخان او غبار او فضلات او حالة او مكان يضر او يمكن ان يضر بالصحة العامة او يلحق الاذى بالآخرين .
- هـ (اي عمل او حرفة يلحق الاذى او الضرر بصحة الآخرين او يدار على وجه من شأنه ان يلحق الضرر بصحة اللين يعملون فيه او للمجاورين له .
- و (طرح الاوساخ او النفايات او المياه القذرة او غير ذلك في الشوارع او الارصيفه او على جوانبها او بالساحات العامة أو الأراضي المكشوفة مما قد يؤدي الى الحاق الضرر بالصحة العامة أو الاذى بالآخرين .
- ز (عدم محافظة صاحب العقار او مستأجره على نظافة حرم العقار الذي يشغله وعلى نظافة الرصيف الواقع امام العقار .
- ح) اسباب او طرح محتويات الحفر الامتصاصية او المصارف او صهاريج النضح (التنكات) في غير الاماكن المخصصة لها من الدائرة او المنطقة المحلية .
- ط) تفريغ محتويات الحفرة الامتصاصية بالتفجير السطحي او الجانبي او تفريغ محتوياتها في حرم العقار او في احد فروع المجاري العامة او مجاري الامطار .

المادة ٣١ - أ (كل من احدث او تسبب في احداث مكرهه صحية ، يعتبر انه ارتكب جرماً يعاقب عليه بالعقوبة المنصوص عليها في هذا القانون ، بالاضافة الى الزامه بازالة المكرهه الصحية هذا اذا لم يتم بازالته خلال المدة التي تعين في الانذار والتي يجب ان لا تتجاوز الاسبوع الواحد واذا تخلف عن ذلك فللمدير او الطبيب ان يوعز بازالته على نفقة المخالف وتحصل هذه النفقات بالطريقة التي تحصل فيها الاموال الاميرية :

ب (للمحكمة المختصة بالاضافة الى الصلاحيات المخولة لها بموجب هذا القانون ان تقرر اقفال المحل ويجوز للمدير او الطبيب اذا كانت المكرهه الصحية خطرة ان يأمر باقفال المحل ريثما تصدر المحكمة قرارها بهذا الشأن .

ج (للمدير او الطبيب اذا كانت المكرهه احدى المكاره الوارده في الفقرات (و) (ح) (ط) من المادة (٣٠) من هذا القانون ان يوعز فوراً بازالته على نفقة المخالف دون الحاجة الى توجيه الاشعار .

د (يعتبر تقرير المدير او الطبيب بحق المكاره الوارده ذكرها في هذا القانون بينة كافية لهذا الغرض .

الفصل العاشر

المجاري

المادة ٣٢ - يكون للالفاظ الوارده لغايات هذا الفصل المعاني المخصصة لها اذناه الا اذا دلت القرينة على خلاف ذلك :

فضلات

كل ما يصرف على شكل سائل من المنازل او المحلات التجارية او المؤسسات العامة او الخاصة او المطاعم او المصانع :

شبكة المجاري

شبكة المجاري التي تسيل فيها الفضلات والاساخ والمياه القذرة وكذلك حفر الجمع والتفتيش ومحطة الضخ وما شابه ذلك

التنديدات الداخلية

الاتانيب التي تمر بها الفضلات والقاذورات والسوائل داخل المنازل والمحلات التجارية والمطاعم والمؤسسات العامة والمصانع :

محطة التنقية

الانشاءات التي تصرف اليها الفضلات بقصد تنقيتها او ازالة المواد الصلبة او الدائبة فيها •

صاحب الشبكة

كل مالك او شريك لشبكة المجاري او التنديدات الداخلية او محطة التنقية وكل مالك او شريك في العقار الذي تقع فيه شبكة المجاري او التنديدات الداخلية او محطة التنقية او وكيل ذلك المالك او الشريك وتعني ايضاً المجلس البلدي او المجلس القروي ومدير ادارة الشركة ؟

هنا عند الأصل

المادة ٤٠ - ان التصريح بجد ذاته لا يحول الاشخاص مزاوله الاعمال المشار اليها في المادة (٣٨) ما لم يكن مقترنا بترخيص من الدائرة المعنية بعد دفع الرسم وما لم يكن متفقا مع التشريخ المعمول بها .

المادة ٤١ - مع مراعاة القوانين والانظمة المعمول بها لا يصدر الترخيص الا بعد موافقة السلطات والدوائر الحكومية المعنية .

المادة ٤٢ - تنفيذا لغايات هذا الفصل ، يحق لاي موظف صحة ضمن نطاق عمله ان يقوم في اي وقت من اوقات النهار بالتفتيش على الاماكن والاشخاص المذكورين في المادة ٣٨ واذا ظهرت للموظف اسباب تخمله على الاعتقاد بان عملا او حرفه ما تزاول في اي مسكن فيحق له دخول ذلك المسكن باذن من صاحبه او بموافقة خطية من المدعي العام .

المادة ٤٣ - ١ (بالرغم مما ورد في هذا الفصل يجوز للمجلس البلدي او للحاكم الاداري ان يحدد الاماكن التي يجوز للبائع المتجول تعاطي عمله ضمنها .

٢ (وتعني عبارة (البائع المتجول) كل شخص متنقل يبيع او يحوز سلعا او بضائع يعرضها للبيع او بتعاطي حرفه او صناعة في اي شارع او في اي مكان خلاف الدكاكين .

المادة ٤٤ - للمدير او الطبيب قبل او بعد اعطاء التصريح ان يقوم بفحص الباعة المتجولين والمسؤول وفقا للفقرتين الاولى والثانية من المادة (٣٨) للتأكد من ان حالتهم الصحية تسمح لهم بمزاولة اعمالهم وانهم خالون من الامراض المعدية .

الفصل الثاني عشر

مكافحة الملاريا

المادة ٤٥ - ١ (الوزارة مسؤولة عن مكافحة الملاريا واستئصالها من المملكة وعلى المسؤول عن العقار ان يتعاون مع الوزارة للوصول الى هذه الغاية .

٢ (تتخذ الوزارة كافة الاجراءات الكفيلة بمنع توالد البعوض وانتقال العدوى ويلزم ابلاغ الوزارة عن كل حالة وفقا لما ورد في المادة ١٠ من هذا القانون .

المادة ٤٦ - ١ (على كل مسؤول عن اي بيت او مكان او بالوعة او مرحاض او قناة او حوض او بستان او ارض تحت الري او بئر او مستنقع او مجرى او ترعة او حاووز او بركة ان يتخذ التدابير والاحتياطات الضرورية للجلولة دون توالد البعوض فيها .

٢ (ان اكتشف بيوض البعوض او يرقاته او البعوض الحي في اي مكان من الامكنة المبينة اعلاه بشكل دليلا اوليا حسنى ان المسؤول لم يتخذ التدابير والاحتياطات الكافية لمنع توالد البعوض .

المادة ٣٣ - ١ (لايحوز انشاء شبكة مجاري او محطة تنقية او احداث اية تغييرات فيها خارج مسنطق التنظيم وحدود البلديات ما لم تكن هذه الانشاءات متفقة والانظمة الصحية الموضوعة لهذه الغاية .

٢ (مع مراعاة ما ورد في الفقرة السابقة ، لاتصدر الموافقة ما لم يتحقق للوزير ان المخططات والمواصفات لهذه الشبكات ووسائل صيانتها متفقة مع المستوى الصحي اللائق على أن يؤخذ بعين الاعتبار متطلبات سلطة المياه المركزية او اية سلطة معنية اخرى .

المادة ٣٤ - للوزارة حق مراقبة جميع شبكات المجارى بمقتضى انظمة توضع لهذه الغاية ولها اصدار الاوامر من اجل الحفاظ على الصحة العامة .

المادة ٣٥ - تخضع التمديدات الداخلية وكيفية اتصالها بالمجاري العامة الى القواعد التي تحدد بانظمة توضع لهذه الغاية ، اما في المناطق التي لاتوجد فيها مجارى عامة فيجب ان تكون تلك القواعد متفقة مع متطلبات الصحة العامة .

المادة ٣٦ - اذا ظهر ان المجاري الخاصة او العامة او التمديدات الداخلية في اي مكان قد اصبحت تهدد الصحة العامة او لاتتفق مع متطلبات الانظمة المعمول بها في حينه فللمدير او الطبيب ان يتخذ كافة الاجراءات اللازمة بشأنها كما لو كانت مكرهه صحيه رغم صدور اذن او تصريح سابق بشأنها .

المادة ٣٧ - يعتبر صاحب الشبكة مسؤولا عن اى امر يخالف احكام هذا الفصل .

الفصل الحادي عشر

الحرف والصناعات والباعة المتجولون

المادة ٣٨ - تتناول احكام هذا الفصل :-

١ (الباعة المتجولون وكافة الاشخاص الذين يتعاطون عملا او حرفه لها اثر في الصحة العامة بسبب اتصالهم او عملهم بالمواد والاطعمة والالات التي يمكن ان تضر بالصحة العامة او تنقل الامراض او بسبب اتصال هؤلاء بالجمهور .

٢ (جميع الاعمال والحرف والصناعات التي لها اساس او اثر بالصحة العامة وتشمل استعمال المواد المشعة على اختلاف انواعها .

٣ (الاماكن العامة المعدة لارتياح الناس .

المادة ٣٩ - ١ (يحظر تعاطي اي عمل او حرفه او صناعة بمقتضى المادة السابقة الا بتصريح صادر عن المدير او الطبيب .

٢ (لا يصدر التصريح ما لم تراعى الشروط الصحية المنصوص عنها في هذا القانون او اي نظام صادر بمقتضاه .

٣ (للمدير او من يقوم مقامه او الطبيب ان يلغى التصريح المعطى وفق الفقرة الاولى من هذه المادة اذا اقتنع ان الشروط كلها او بعضها لم تعد قائمة وللمدير او من يقوم مقامه او الطبيب ان يعيد العمل بالتصريح اذا ازيلت الاسباب التي ادت الى الالغاء .

هنا منه الأصل

المادة ٤٧ - إيفاء للغاية المقصودة من هذا الفصل ومع مراعاة أحكام الفصل الرابع من هذا القانون ، يجوز لأي موظف من موظفي الصحة أن يدخل في أي وقت معقول من أوقات النهار لأي مكان للعمل أو لاعطاء الأمر بالعمل على إزالة أسباب وجود البعوض أو تولده شريطة عدم دخول الأماكن المأهولة إلا بأذن من المسؤول عنها أو بموافقة المدعي العام .

المادة ٤٨ - للمدير أو الطبيب أن يأمر بأخذ عينة من دم أي شخص يشبهه بأصابته بالمalaria ، وله أيضا اتخاذ الإجراءات الطبية لمعالجة المصابين بالمalaria .

الفصل الثالث عشر

الصحة العقلية

المادة ٤٩ - يجوز إنشاء مستشفى أو أكثر للأمراض النفسية ، كما يجوز تخصيص قسم من أي مستشفى لهذه الغاية وفي كلا الحالتين يعين طبيب اختصاصي أو أكثر مع العدد اللازم من الموظفين .

المادة ٥٠ - ١) يقبل المصابون بالأمراض النفسية لمعالجتهم في المستشفيات أو في الأقسام المخصصة لذلك إما اختيارا أو جبرا ويجوز ادخال المصاب جبرا إذا توافرت حالة من الحالات الثلاثة التالية :-

- أ) إذا كان من الضروري معالجته داخل المستشفى أو في إحدى الأقسام المخصصة ؛
 - ب) إذا كانت معالجته ضرورية لحماية الآخرين منه .
 - ج) إذا صدر أمر من المحكمة بذلك بناء على بينة طبية . ويشترط في الحالتين أ ، ب مايلي :-
- ١ - أن يسبق ذلك طلب موجه الى المدير .
 - ٢ - أن تصدر شهادة من طبيب مختص تؤيد مضمون هذا الطلب الذي يحال اليه من المدير .
 - ٣ - موافقة أخيرة من المدير أو من يقوم مقامه .

٢) المدير المستشفى أو الطبيب المعالج اخراج المصاب أو المريض من المستشفى متى شفي أو أصبحت حالته تسمح بذلك ويعلم ذوو المريض والمدير بتاريخ المغادرة ، أما إذا كان ادخاله المستشفى بأمر من المحكمة فيجب اخذ موافقتها على ذلك .

المادة ٥١ - باستثناء الحالة المبينة تحت الفقرة ج من المادة السابقة إذا اقتنع الوزير أن الأسباب الموجبة لإدخال المصاب جبرا الى المستشفى غير متوفرة فله الحق بأن يأمر بإخراجه أو إيقاف ادخاله .

الفصل الرابع عشر

ترخيص المهن الطبية

المادة ٥٢ - ١) لا يجوز لأي شخص أن يتعاطى أية مهنة صحية أو طبية أو أية حرفة مرتبطة بهما مسلم يحصل على ترخيص بذلك من الوزير وفقا للقوانين والأنظمة الموضوعة لهذه الغاية .

٢) تعني المهن الطبية والصحية مزاولة الأعمال التالية : الطب ، طب الأسنان ، الصيدلة ، المختبرات الصحية ، فحص البصر ، تجهيز النظارات الطبية ، القبالة ، التمريض ، التخدير ، استعمال الأشعة السينية وأجهزة التشخيص والمعالجة الحكيمة واللياقة البدنية الصحية وإية مهنة أو حرفة طبية أو صحية أخرى تضاف إليها بموجب قانون .

ب) يعتبر الشخص أنه يمارس المهنة الطبية أو الصحية إذا أجرى الفحص أو تظاهر بأن في وسعه فحص المريض أو تشخيص مرضه أو معالجته أو وصف الأدوية له أو توليد النساء أو القيام بأي عمل أو خدمة من الخدمات التي يقوم بها عادة بحكم عمله أو مهنته أحد الأشخاص المشار إليهم في الفقرة السابقة .

ان اعطاء عقاقير أو وصفات طبية للغير أو القيام بمعالجة الغير بأي شكل كان ، أو حيازة أي شخص لمعدات أو أدوات طبية أو علاجية أو لمقادير من العقاقير تزيد على حاجته أو حاجة عائلته يشكل دليلا أوليا على أن الشخص يمارس المهنة الطبية أو الصحية .

ج) ولغايات هذه المادة تعني كلمة مريض كل شخص يقدم نفسه للمعالجة أو اجراء الفحص في أي من الأمور المشار إليها في هذه المادة .

٣) كل من تعاطى مهنة صحية أو طبية دون ترخيص ، يعاقب بالعقوبات المنصوص عليها في المادة ٧٩ من هذا القانون وللوزير أو مدير الصحة المفوض من قبل الوزير أن يقفل المحل الذي تم تعاطي تلك المهنة فيه ، زيمنا تصدر المحكمة قرارها بهذا الشأن .

المادة ٥٣ - ١) مع مراعاة القوانين الخاصة بنقابات الأطباء والصيدلة وأطباء الأسنان أو أي تشريع آخر لا يجوز إصدار أي رخصة لأي شخص يتعاطى الأعمال المبينة في المادة السابقة إلا بعد توافر الشروط المنصوص عليها في نظام يصدر لهذه الغاية .

٢) للوزير أن يشترط في الرخصة التي يصدرها لأول مرة على أن يعمل الطالب في أية مؤسسة أو دائرة حكومية لمدة محددة بنظام يصدر لهذه الغاية وأن تخلف عن القيام بشروط الرخصة أو خالفت أحكام النظام فللوزير أن يلغي الترخيص الصادر منه .

٣) لمجلس الوزراء إصدار نظام يحدد فيه عدد الأطباء والأشخاص المشتغلين في المهن الطبية أو الصحية المعرفة أعلاه في كل مدينة أو بلدة في المملكة كما يجوز زيادة هذا العدد مسبقا وقت إلى آخر وفقا لمتطلبات الحال .

٤) تزود الوزارة نقابة الأطباء والجمعيات المختصة أن وجدت بالمعلومات عن كل رخصة تصدرها بموجب هذا القانون .

المادة ٥٤ - ١) للوزير أن يلغي الرخصة الصادرة عنه أو يوقف العمل بها للمدة التي يبينها على أن يبين في هذا الإلغاء أو الإيقاف السبب أو الأسباب التي دعت إلى اتخاذ هذا الاجراء وفقا لنظام الترخيص .

٢) استنادا لهذا القانون يصدر نظام يحدد فيه الأسباب التي تحول الوزير إلغاء الرخصة الممنوحة أو إيقافها بالنسبة لكل مهنة أو عمل مشار إليه في المادة (٥٢)

هكذا عند التأمل

٣ (لكل من لحقه جيف من اي اجراء صادر بموجب هذه المادة ان يطلب الغاء القرار الى محكمة العدل العليا خلال (٦٠) يوماً من تاريخ تبليغه وينظر في الطلب وفقاً للاصول والقوانين المرعية .

المادة ٥٥ - على من يتقدم للحصول على رخصة لمزاولة عمل من الاعمال المشار اليها في المادة (٥٢) ان يرفق مع طلبه الشهادة او الاوراق الثبوتية التي تؤهله لممارسة المهنة المطلوبة وعلى جهة الترخيص ان تتحقق من ان هذه الشهادة والاوراق الثبوتية صحيحة وان الطالب كفؤ من جميع الوجوه لتعاطي العمل المطلوب ممارسته .

المادة ٥٦ - عند تنفيذ احكام هذا الفصل تراعى احكام قوانين نقابات الاطباء والصيادلة واطباء الاسنان او اي تشريع اخر يتعلق بالمهن والاعمال المشار اليها في المادة (٥٢) ما لم تتعارض مع احكام هذا القانون .

الفصل الخامس عشر

قواعد اخرى لممارسة المهن الطبية

المادة ٥٧ - ١ (تكون العيادات الطبية والمكاتب متفقة والانظمة التي تصدر مسن وقت لآخر من حيث استيفائها للشروط الصحية والاجهزة الضرورية وعدد الغرف ومن حيث نوع العمل ، وللوزارة الحق في تفتيشها في اي وقت معقول .

المادة ٥٨ - باستثناء العيانت الطبية يجوز للطبيب ترخيص من الوزير ان يبيع العقاقير والادوية بالاسعار المحددة عندما لا تكون هناك صيدلية في بلدة مصرح لها ببيعها .

المادة ٥٩ - ١ (يسمح لطالب الطب في السنتين الاخريتين من سني دراسته في احدى الجامعات المعترف بها بممارسة التطبيب لدى احدى المستشفيات او العيادات لغايات التدريب شريطة ان يكون ذلك التدريب تحت اشراف طبيب مرخص .

ب (يسمح للطبيب الاختصاصي ولو لم يكن مقيماً في الاردن ان يقوم في حالات الضرورة باجراء عملية خاصة او تقديم المشورة الطبية حتى ولو لم يكن مريضاً في المملكة .

المادة ٦٠ - تنفيذ امور الدعاية والاعلان المتعلقة بالمهن والاعمال المبينة في المادة ٥٢ بالانظمة والتعليمات التي تصدر لهذه الغاية .

المادة ٦١ - لمجلس الوزراء بتشيب من الوزير ان يصدر قراراً يحدد بموجبه عدد العيادات او الاماكن الاخرى التي تقوم بتقديم الخدمات الصحية في اية منطقة معينة بما في ذلك المختبرات الطبية وذلك من اجل توزيعها توزيعاً يتفق مع متطلبات الصحة العامة .

المادة ٦٢ - ١ (يحظر على اي طبيب وصف اي شيء بقصد اجهاض امرأة حامل او اجراء عملية اجهاض لاي حامل ، وانما يجوز اجهاض الحامل في مستشفى مرخص او في دار للتوليد مرخصة ، اذا كانت عملية الاجهاض ضرورية لتلافي تعرض حياة الحامل للموت او للمحافظة على صحتها شريطة : -

١ (ان يثبت ذلك موافقة خطية من الحامل باجراء العملية وفي حالة عدم مقدرتها على الكتابة او غير قادرها عن التوقيع فلهذا الغرض من زوجها او المسؤول عنها .

٢ (ان يشهد طبيبان مرخصان على ان العملية ضرورية للمحافظة على حياة الحامل او صحتها .

ب (على المسؤول عن المستشفى او دار التوليد ان يسجل في قيوده اسم الحامل وتاريخ اجراء العملية ونوعها وان يحتفظ لمدة عشر سنوات بالموافقة الخطية وشهادة الطبيب .

ج (تزود الحامل بشهادة مصدقة من المدير او المسؤول عن المستشفى او دار التوليد تتضمن المعلومات المعينة في الفقرة السابقة .

على الرغم مما ورد في قانون العقوبات لاتلاحق الحامل ولا يعتبر الشخص او الاشخاص الذين اجروا او اشتركوا في اجراء عملية الاجهاض وفقاً لما تقدم انهم اقترفوا جريمة اجهاض .

الفصل السادس عشر

المواد الغذائية والعلاجات

المادة ٦٣ - يكون للفاظ والعبارات التالية المعاني المخصصة لها الا اذا دلت القرينة على خلاف ذلك .

شخص

اي فرد او شركة او جمعية او هيئة معنوية او هيئة رسمية او شبه رسمية .
وتعني لفظة (طعام) ما يلي : -

أ (كل مادة او جزء منها يستعملها الانسان للاكل او الشرب ماعدا العقاقير الطبية والماء .
ب (اية مادة تدخل عادة او تستعمل في تركيب طعام الانسان او تحضيره وتشمل البهارات والفواكه والمخللات والحلويات .

ج (الملحمة

وتعني عبارة (عقار طبي) ما يلي : -

أ (المواد المتعارف عليها في دستور الادوية الرسمي (الانكليزي او الافرنسي او الاميركي او المصري) او

ب (اية مادة تستعمل في تشخيص او شفاء او معالجة او تلطيف او منع اي مرض في الانسان او الحيوان او

ج (اية مادة غير الاطعمة قصد بها التأثير على جسم الانسان او الحيوان من حيث البنية او الوظائف ، او

د (اية مادة تستعمل كجزء من المواد المعينة في البنود ١ ، ب ، ج ، د من هذا التعريف .

المواد الاضافية

اي مادة تضاف الى الاطعمة وينتج او يتوقع ان ينتج عن اضافتها ان تصبح بصورة مباشرة او غير مباشرة جزء من الاطعمة او تؤثر في قيمتها وتشمل اي مادة تضاف في عمليات الانتاج

هذه من الأهل

او التصنيع او التحضير او المعالجة او التلوين او التكهة ، او اللث او النقل او الحفظ وتشمل اي مصدر اشعاعي يستعمل في هذه العمليات ويشترط في هذه المواد الاضافية ان تكون متعارفاً عليها بين الخبراء وموافقاً عليها من الوزير ولا تشمل المبيدات الكيماوية في او على اى سلسة زراعية خام .

وتشمل كلمة (بيع) ما يلي :-

أ (الصنع ، التحضير ، التعليب ، النقل ، التناول ، التعبئة ،

ب (العرض .

ج (الحيازة او التخزين بقصد البيع .

د (التوزيع .

هـ (الهبة او التبرع .

(المستور الطبي) .

مجموعة رسمية تحتوي على المواصفات الكيماوية والحيوية والفيزيولوجية والصيدلانية ، وكل ما يشتق منها من المستحضرات التي تستعمل في مداواة او وقاية الانسان او الحيوان او النبات لاجراء الاختبارات .

رقعة

اي بيان ظاهر مكتوب او مطبوع او مصور مثبت مباشرة على مادة غذائية او على الاناء او اللبقة المحتوية على تلك المادة او مرفق بها او برزوم معها .

المادة ٦٤ - تعتبر الاطعمة انما مغشوشة في الحالات التالية :-

أ (١) اذا احتوت على اية مادة سامة او مادة ضارة فيما عدا المبيدات الكيماوية بالمقادير الصحية اللازمة شريطة ان لا تضر بصحة الانسان او الحيوان .

ب (اذا كانت غير سليمة او ملوثة او متعفنة او متحللة او غير نقية او غير صالحة او كان جزء منها كذلك .

ج (اذا كان قد تم اتاجها او نقلها او تحضيرها او تعبئتها او حفظها في اوضاع او ظروف غير صحيحة جعلتها ملوثة او جعلتها غير سليمة ومضرة بالصحة .

د (اذا وجدت انما نتاج حيوان مريض ، او حيوان نفق قبل الذبح .

هـ (اذا كان الاناء الذي يحتويها مصنوعاً من اية مادة تؤثر على محتوياتها وتجعلها ضارة بالصحة العامة .

و (اذا جرى تعرضها الى مصدر اشعاعي واصبحت غير صالحة للاكل او الاستهلاك .

ز (اذا تزجت او استخلصت منها اى من موادها الاصلية ذات القيمة المكونة لها الا اذا اعلن عن ذلك للجمهور او كان مسموحاً به .

ح (اذا جرى استبدال جزء من موادها ولم يعلن عن ذلك للجمهور او لم يسمح به .

ج (اذا كان هناك نقص او تلف او غيب في المواد الغذائية او في المواد الملوثة لها .

د (اذا اضيف الى الطعام مادة ولم تكن ضارة من شأنها ان تقلل من نسبة المادة الغذائية فيها بقصد جني الربح .

٣ (اذا كانت من الحلويات او المشروبات التي تحتوي على اية مادة ضارة او يحتمل ان تكون ضارة او التي تتكون بشكل رئيسي من مادة غير مغلية باستثناء الحالات المصرح بها الا ما كان ضاراً منها ولا تشمل لبانه (الملكة) .

٤ (اذا كانت دون المقاييس والمواصفات المعلن عنها .

٥ (اذا كانت تحتوي على هرمونات بصورة تضر بالصحة او تؤدي صحة الحامل .

المادة ٦٥ - يعتبر الطعام انه موصوف وصفاً كاذباً في الحالات التالية :-

أ (١) اذا كانت رقعته غير صحيحة او مظلة او

ب (اذا عرض للبيع تحت اسم طعام آخر او

ج (اذا كان تقليداً لطعام اخر ، الا اذا احتوت رقعته وبشكل واضح على كلمة «تقليد» مع ذكر اسم الطعام المقلد مباشرة بعد كلمة تقليد او

د (اذا كان الوعاء مصنوعاً او مهيئاً او معبأ بشكل مضلل .

٢ (اذا كان بشكل طرد الا اذا احتوت رقعته على

أ (اسم ومكان المنتج او المربي او الموزع ، او

ب (بيان المحتويات بالوزن او القياس او الأرقام .

٣ (اذا كانت الكلمة او البيان او المعلومات المطلوبة وضعها على الرقعة بموجب هذا القانون ، غير ظاهرة بصورة واضحة تجعلها مقروءة ومفهومة الى الشخص العادي حسب الظروف المعتادة للشراء والاستعمال .

٤ (اذا عرضه او ادعى عارضه بأنه صنع وفق مقاييس موضوعة بانتظمة وثبت بانه دون تلك المقاييس .

٥ (اذا احتوى اية مادة اصطناعية متكهة او ملوثة او اية مادة كيماوية خافضة الا اذا كانت رقعته تبين تلك الحقائق وان وجودها يتماشى مع مضمون او متطلبات هذه المادة .

المادة ٦٦ - يعتبر المقار الطبي مغشوشاً في الحالات التالية :-

أ (١) اذا احتوى على مادة قلوية او متعفنة او متحللة .

ب (اذا جهز بالحفظ او صلب او تلف او صنع بشكل غير سليم او تحت ظروف غير صحيحة مما قد يؤدي الى التلف او جعله ضاراً بالصحة .

هكذا من الأصل

ج (إذا كان الوعاء مصنوعاً كلياً أو جزئياً من مادة سامة أو ضارة بما قد يؤدي إلى جعل محتوياته ضارة بالصحة .

٢ (إذا كان من العقاقير الوارد ذكرها في الدساتير الطبية الرسمية وكانت مواصفاته من حيث القوة والقوة والجودة أدنى مما ينص عليه ذلك الدستور ولا يعتبر العقار مغشوشاً إذا اختلفت قوته وقاوتيه وجودته عما جاء في الدستور الطبي القانوني وذكر ذلك الاختلاف بوضوح على رقعة وغلافه إن كان له غلاف .

٣ (إذا كان لا ينطبق عليه منطوق البند ٢ من هذه المادة وكانت مواصفاته من حيث القوة والقوة والجودة دون المقاييس التي يزعم أنه يشتمل عليها .

٤ (إذا اضيف للعقار أو مزج بآية مادة بحيث تؤدي إلى تخفيض قوته العلاجية ونوعيته . استيفاء لأغراض هذا القانون يجب أن يذكر على الرقعة اسم الدستور الطبي الذي صاغ بموجبه ذلك العقار .

المادة ٦٧ - يعتبر العقار الطبي موصوفاً وصفاً كاذباً في الحالات التالية :-

١ (إذا كانت الرقعة كاذبة أو مضللة بآية حال من الأحوال أو إذا كانت العبوة لا تحمل رقعة تبين :-

أ (اسم ومكان الصانع أو الموزع أو المبيع .

ب (بياناً صحيحاً عن كمية المحتويات بالوزن أو بالحجم أو بالسدد .

٢ (إذا كانت أية كلمة أو جملة أو معلومات أخرى مما يجب بيانه بمقتضى هذا القانون غير ظاهرة أو مقروءة من الشخص العادي .

٣ (إذا كان معداً للاستعمال البشري ويحتوي على أية كمية من مادة مخدرة أو منومة أو أي مشتق كيميائي من هذه المواد ، إذا كان من شأنه إحداث إدمان أو تعويد ما لم تحو رقعة اسم وكمية ونسبة تلك المادة أو المشتق شريطة أن تحمل الرقعة أيضاً عبارة (انتبه - قد يؤدي استعماله إلى الإدمان) .

٤ (إذا لم يشر إليه باسم معترف به في دستور طبي رسمي ولم تحمل رقعته :-

أ (الاسم العام أو الشائع للعقار إذا توفر ذلك أو

ب (إذا كان مركباً من مادتين أو أكثر ولم يذكر اسم الجوهر الفعال لكل مادة مع بيان نوعه وكميته .

٥ (إذا لم تحمل الرقعة :-

أ (تعليمات كالتالية عن كيفية الاستعمال و (ب)

ب (تعليمات كالتالية عن كيفية الاستعمال و (ب)

٦ (إذا كان يوحى بأنه عقار معترف به في دستور طبي رسمي ولم يكن معبأاً ويعمل رقعة كما هو مطلوب في ذلك الدستور .

٧ (إذا كان العقار تضعف قوته بمرور الزمن ولم تحمل رقعته بياناً بذلك .

٨ (أ (إذا عيى بوعاء مضلل بصيغه أو بشكله أو بتعبئته أو

ب (إذا كان العقار تقليداً لعقار آخر ولم تحمل رقعته ما يدل على ذلك أو

ج (إذا عرض للبيع تحت اسم عقار آخر .

المادة ٦٨ - ١ (كل من صنع طعاماً أو عقاراً مغشوشاً أو موصوفاً وصفاً كاذباً يعتبر أنه ارتكب جرماً خلافاً لهذا القانون .

٢ (كل من باع أو عرض أو أعد للبيع طعاماً أو عقاراً طبياً مغشوشاً أو موصوفاً وصفاً كاذباً وهو يعلم أنه كذلك يعتبر أنه ارتكب جرماً خلافاً لهذا القانون .

يقع على عاتق المشتكى عليه في هذه الفقرة عبء إثبات عدم علمه بوجود الغش أو الوصف الكاذب وتطبيق أحكام هذه المادة عندما تعارض مع أحكام المواد ٣٨٦، ٣٨٧، ٣٨٨ من قانون العقوبات .

٣ (كل من روج أو نشر أو اشترك في نشر الوصف الكاذب لأي طعام أو عقار مغشوش كان أو موصوفاً وصفاً كاذباً عن علم منه بذلك يعتبر أنه ارتكب جرماً خلافاً لأحكام هذا القانون .

المادة ٦٩ - على الرغم مما ورد في هذا القانون أو أي تشريع آخر للوزير أن يصدر أمراً خطياً يمنع بيع أو تناول أو تداول الأطعمة أو العقاقير الطبية المغشوشة أو الموصوفة وصفاً كاذباً إذا ثبت له أن هذه الأطعمة أو العقاقير ضارة أو يخطر أن تكون ضارة بالصحة وله أن يأمر بحجزها وعدم التصرف بها أو حفظها في المكان الذي يبينه إلى أن تصدر المحكمة قراراً بشأنها .

٢ (بالإضافة إلى العقوبات الأخرى تقرر المحكمة مصادرة واتلاف الأطعمة والعقاقير المشار إليها في الفقرة السابقة .

٣ (للوزير أن يطلب من أي مصنع أو من أي مستورد لأي طعام أو عقار طبي خلال المسدة التي يبينها بيان للمسائل التالية :-

أ (التوكيد أو المعادلة الكيميائية

ب (إيضاحات عن طريقة استعمالها

ج (أي معلومات أخرى لها علاقة بالصحة

ولا ي موظف مختص أن يأخذ عيناً من أجل التحليل دون مقابل .

المادة ٧٠ - ١ (إذا طرأ على الطعام أي تغيير في قيمته الغذائية وإن اضيق غير ضار بالصحة ، فلا يجوز

٢ (وإذا طرأ تغيير على العقار الطبي قل من قيمته العلاجية يجوز للوزير أن يصدر أمراً خطياً

يمنع تداوله أو بيعه وإذا أصبح عديم الفائدة فله أن يأمر بإلغائه .

هكذا منه الأصل

الفصل السابع عشر

مياه الشرب

المادة ٧١ - يكون للالفاظ الواردة ادناه المعاني المخصصة لها الا اذا دلت القرينة على خلاف ذلك :

مصادر المياه

جميع مصادر المياه السطحية والجوفية بما في ذلك الأنهار والجداول والاقنية والوديان والبحيرات والبرك والخزانات والينابيع والآبار ومياه الامطار .

ماء الشرب

الماء الصالح للشرب والاستهلاك المنزلي ولصناعة المواد الغذائية الخالي من كل تلوث كيميائي او جرثومي او طبيعي .

شبكة المپساة

جهاز توريد وتوزيع المياه ، وتشمل جميع انابيب المياه الرئيسية او الفرعية التي تستعمل لضخ المياه ونجمها واسالتها وجميع الخزانات العامة ومحطات التنقية والتعقيم ومحطات الضخ .

صاحب مصدر المياه - او صاحب شبكة المياه .

كل مالك لمصدر او شبكة مياه ويشمل المجلس البلدي والمجلس القروي او اي شريك للمالك كما تشمل كل شخص او هيئة مسؤول او مسؤولة عن شركة ما .

المادة ٧٢ - ١) على الوزارة ضمن جميع امكانياتها ان تتحقق من ان مياه الشرب صالحة من الناحية الصحية ايا كان مصدرها ومن ان المياه غير الصالحة لا تستهلك بشكل يضر بالصحة العامة .

٢) تحقيقا لهذه الغاية ، على جميع الوزارات والدوائر والمؤسسات الاهلية والمجالس المحلية والقروية ان تتعاون مع الوزارة .

المادة ٧٣ - ١) تخضع مياه الشرب لاشراف الوزارة ومراقبتها من حيث صلاحيتها للاستهلاك .

٢) ١) للوزير بأمر يصدره ، ان يمنع بيع او عرض او استهلاك او توزيع اية مياه اذا ظهر انها غير صالحة للاستهلاك او كانت مضررة بالصحة العامة .

ب) يبقى امر المنع قائما الى ان تصبح المياه صالحة للشرب .

المادة ٧٤ - ١) مع مراعاة القوانين الموضوعة المتعلقة بالمياه وتوزيعها واستهلاكها ومن اجل المحافظة على الصحة العامة ، ومنعا لتلوث مياه الشرب وضمن هذه الغايات فقط . لا يجوز انشاء اية شبكة مياه ما لم يتم المصادقة على المخططات والمواصفات من قبل :-

١) الوزير او وكيل الوزارة او من ينوب عنه في حالة غيابه .

ب) اية وزارة اخرى او سلطة او دائرة حكومية انبثقت بها هذه الصلاحيات ولغااية المحافظة على الصحة العامة ومنع تفشي الامراض يكون لوزارة الصحة حق الاشراف الكامل على هذه الشبكة عند انشائها او بعد ذلك .

٢) تحقيقا للغايات المبينة في هذا الفصل وضمن الحدود المبينة اعلاه لا يجوز ربط اية شبكة مياه خاصة او عامة بآية شبكة مياه اخرى كما لا يجوز اجراء اي تغيير رئيسي او جوهري في شبكة توزيع المياه ما لم تتم الموافقة وفقا لما تقدم .

المادة ٧٥ - ١) تراقب الوزارة وتقدم الارشادات عند انشاء اماكن لجمع الفضلات او عند انشاء بالوعة او حفرة في اي مكان يؤثر او يحتمل ان يؤثر من ناحية صحية على مياه الشرب او على مصادر المياه ، وللمدير او الطبيب ان يأمر خطيا بمنع انشائها او في حالة وجودها بازالتها كليا او جزئيا اذا ظهر فيه ان هذه الانشاءات ضارة او يحتمل ان تضر بمياه الشرب او بمصادر المياه :

٢) اذا تخلف المالك او المسؤول عن تنفيذ الاوامر ضمن المدة المحددة في الامر فللمدير او الطبيب ان يتخذ كافة الاجراءات اللازمة على نفقة المالك او المسؤول .

٣) على كل من يعلم بوقوع تلوث لمياه الشرب ان يبلغ المدير او الطبيب بذلك .

المادة ٧٦ - يكون صاحب مصدر المياه او صاحب شبكة المياه مسؤولا عن اية مخالفة لاحكام هذا القانون .

المادة ٧٧ - حرصا على تحقيق الاهداف الصحية المذكورة في هذا الفصل ، للوزارة ان تقوم بنفسها او ان تحول اية وزارة او دائرة او مؤسسة اخرى بالقيام بمعاينة واختيار وفحص المياه وتنشيط اعمال شبكة المياه وان تحولها بالقيام بجميع الاعمال المنوطة بها بمقتضى هذا الفصل على ان تبقى الوزارة في جميع الحالات مسؤولة عن التثبت من ان المياه صالحة للشرب .

الفصل الثامن عشر

المادة ٧٨ - تتعاون كافة الوزارات والدوائر والهيئات والمجالس كل ضمن امكانياتها واختصاصها مع وزارة الصحة لتنفيذ احكام هذا القانون .

المادة ٧٩ - ١) كل من يخالف احكام هذا القانون او اي نظام صادر بمقتضاه يعاقب بالحبس من اسبوع الى سنة او بالغرامة من عشرة دنانير الى مائتي دينار او بكليتا هاتين العقوبتين .

٢ - ١) مع مراعاة ما نص عليه صراحة في هذا القانون يجوز للمحكمة لمنع الضرر وحفظا للصحة العامة ان تقرر :-

١) اقفال المحال والمدة التي تراها .

٢) حجز سيارة صهريج النضج اذا تعلق بها المكرمة .

هكذا منذ الأصل

٣ (ح) حيز او مصادرة المحرك (الموتور) اذا تعلق به المكره المذكورة في الفقرة (ط) من المادة ٣٠ من هذا القانون .

ب () ليس في هذه المادة ما يحول دون قيام المدير او الطبيب باقفال المحال او بالحجز او بقطع المياه لمدة اسبوع واحد قبل عرض الامر على المحكمة .

٣ () للمحاكم الاداري بناء على طلب من المدير او الطبيب اقفال المحل مؤقتا ريثما تصدر المحكمة قرارها بهذا الشأن .

٤ () بصرف النظر عن العقوبة المعينة في الفقرة ١ - من هذه المادة اذا ادت نتائج المخالفة الى مضاعفات تتطلب عقوبة اشد فيجب عندئذ الرجوع الى قانون العقوبات او الى اية قوانين اخرى تقضي بذلك .

المادة ٨٠ - أ () لمجلس الوزراء ان يضع الانظمة من اجل :-

١ () فرض الرسوم واستيفائها وطريقة تحصيلها .

٢ () بيان المتطلبات والشروط الواجب توافرها عندما يفرض القانون وجوب الحصول على رخصة او اذن او تصريح للمباشرة في اي عمل او حرفة .

٣ () تنفيذ احكام هذا القانون او اي امر يتعلق بما انطوى عليه او انبثق عنه .

٤ () التأمين الصحي للمواطنين يعين فيه حق الاشتراك والرسوم والأجور المترتبة على ذلك .

٥ () مراقبة الادوية وصناعتها .

ب () للوزير ان يصدر التعليمات والأوامر من اجل تنفيذ احكام اي نظام صادر بمقتضاه .

المادة ٨١ - تلغى القوانين التالية وما الحق بها من ديول وما طرأ عليها من تعديلات وتعتبر الديول والانظمة الصادرة بموجب تلك القوانين كأنها صادرة بموجب هذا القانون ما لم تتعارض معه والى ان تستبدل بالنظمة اخرى :-

أ () قانون الصحة لسنة ١٩٢٦ .

ب () قانون الصحة الفلسطيني لسنة ١٩٤٠ .

المادة ٨٢ - ١ () يعتبر نظام التأمين الصحي رقم (١٠٤) لسنة ١٩٦٥ ونظام التأمين الصحي رقم (١٢٦) لسنة ١٩٦٥ - و تعديلاتهما كأنهما صدرتا بمقتضى هذا القانون .

٢ () يبقى العمل بقانون الحرف والصناعات رقم (١٦) لسنة ١٩٥٣ وتعديلاته سارية المفعول الى ان يلقى او يستقبل بتشريع آخر ياستثناء ما يتعارض منه صراحة مع هذا القانون :-

المادة ٨٣ - رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون .

أحمد بن طلال

١٩٧١/٤/١٢

وزير _____ وزير _____ وزير _____ رئيس الوزراء
الخارجية المالية الانشاء والتعمير وزير الدفاع
احمد الوزي صبحي امين عرو وصلي التل

وزير الثقافة والاعلام وزير _____ وزير _____ وزير الصحة ووزير دولة
والسياحة والآثار الداخلية العدلية دولة لشؤون رئاسة الوزراء
عدنان ابو عوده فواز الروسان اميل الغوري عبد السلام المجالي

وزير _____ وزير _____ وزير _____ وزير الداخلية لشؤون
التقنين المواصلات الزراعة الاقتصاد الوطني البلدية والقروية
ابراهيم الحباشنة محمد خلف عمر عبد الله عمر النابلسي فؤاد قاقيش

وزير _____ وزير _____ وزير _____ وزير دولة لشؤون
الاشغال العامة الاجتماعية والعمل والشؤون والمقدسات الاسلامية رئاسة الوزراء
منيب المصري اسحق الفرحان محمد البشير

هكذا عند الأصل

اعلان

بمقتضى المادة ٩٤ من الدستور

يعلن انه عملاً بالمادة ٩٤ من الدستور اجيل القانون المؤقت رقم ٢١ لسنة ١٩٧٠ المعدل لقانون التعاون المنشور في عدد الجريدة الرسمية رقم ٢٢٦٨ تاريخ ١٩٧٠/١١/٢١ الى مجلس الامة فادخل عليه بعض التعديلات ؛
ينشر فيما يلي القانون المذكور بشكله الذي اقره مجلس الاعيان والنواب وصدرت الارادة الملكية السامية بالموافقة عليه ليحل محل القانون رقم (٢١) المشار اليه :

رئيس الوزراء
وصفي التل

نحس الحسين لله ملكنا الملك لله ديننا الاسلامي

بمقتضى المادة (٣١) من الدستور

وبناء على ما قرره مجلس الاعيان والنواب

نصادق على القانون الآتي ونأمر باصداره و اضافته الى قوانين الدولة :

قانون رقم (٢٢) لسنة ١٩٧١

قانون معدل لقانون التعاون



المادة ١ - يسمى هذا القانون (قانون معدل لقانون التعاون لسنة ١٩٧١) ويقرأ مع قانون التعاون رقم (١٩) لسنة ١٩٧١ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلي كقانون واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ؛

المادة ٢ - يلغى ما جاء في المادة (١٤) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بما يلي :
أ - يتولى ادارة شؤون المنظمة مجلس ادارة مؤلف من

المدير العام	رئيسا
ممثلا عن وزارة الاقتصاد الوطني	عضوا يعينه وزير الاقتصاد
ممثلا عن وزارة الزراعة	عضوا يعينه وزير الزراعة
ممثلا عن وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل	عضوا يعينه وزير الشؤون الاجتماعية والعمل
مندوب عن ديوان المحاسبة	عضوا يعينه رئيس ديوان المحاسبة
ممثلين عن الجمعيات	اعضاء

ب - يكون عدد الاعضاء في المجلس من ممثلي الجمعيات ستة اعضاء ، عضو عن كل منطقة تعاونية يجرى انتخابهم من قبل ممثلي الجمعيات في مناطقهم في موعد يحدده المدير العام ؛

هكذا من الأصل

المادة ٣ - يلغى ما جاء في المادة (١٥) من القانون الأصلي ويستعاض عنه بما يلي :

المادة ١٥ -

يعين مجلس الوزراء المدير العام ويحدد راتبه وعلاواته ويعين شروط استخدامه .

١٩٧١ / /

أحمد بن طلال

وزير الخارجية	وزير المالية	وزير الانشاء والتعمير	رئيس الوزراء
عبدالله صلاح	احمد الوزي	صبيحي امين عرو	وصلي التل
وزير الثقافة والاعلام	وزير العدل	وزير الصحة ووزير السياحة والآثار	وزير الداخلية
مازن العجلوني	فواز الزومان	اميسل الغوري	عبد السلام المحالي
وزير النقل	وزير المواصلات	وزير الزراعة	وزير الاقتصاد الوطني
ابراهيم الحياشنة	محمد خلف	عمر عبد الله	عمر النابلسي
وزير الاشغال العامة	وزير الشؤون الاجتماعية والعمل	وزير التربية والتعليم والاعراف	وزير الدولة لشؤون رئاسة الوزراء
مصطفى دودين	اسحق الفرخان	محمد البشير	

أمر دفاع رقم (٧) لسنة ١٩٧١

صادر بالاستناد الى المادة ١٤/٢ من نظام الدفاع رقم (١) لسنة ١٩٣٩

بالاستناد الى المادة ١٤/٢ من نظام الدفاع رقم (١) لسنة ١٩٣٩ أمر بما يلي :

أ - يلغى ما جاء في البند الاول من أمر الدفاع رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٥ ، ويستعاض عنه بما يلي : -
١ - بالاستناد الى المادة ١٨ من نظام الدفاع رقم ٢ لسنة ١٩٣٩ والمادة (١٠) من نظام الدفاع رقم ٤ لسنة ١٩٣٩ وبعد الحصول على موافقة جلالة الملك المعظم أفوض وزير الداخلية والمحافظين ومتصرفي الالوية ومدراء الاقضية صلاحيات رئيس الوزراء المبينة في المواد (٥ و ٦ و ٧ و ٨ و ٩ و ١٠ مكررة و ١١ و ١٢) من نظام الدفاع رقم (٢) لسنة ١٩٣٩ والمادة (٣) من نظام الدفاع رقم (٤) لسنة ١٩٣٩ ليمارسوها بحق الاشخاص الذين يقومون بآية اعمال تخل بسلامة المملكة بما في ذلك التهريب والتسلل وفقاً لترتيب التالي : -

أ - وزير الداخلية او وكيل وزارة جميع انحاء المملكة .

الداخلية او مساعده وكيل

وزارة الداخلية

ب - المحافظون ومساعدوهم كل ضمن منطقة اختصاصه

ج - متصرفو الالوية

د - مدراء الاقضية

ب - يلغى أمر الدفاع رقم (٥ و ١٥) لسنة ١٩٦٨ ؛

ج - يعمل بهذا الامر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

١٩٧١/٤/٧

رئيس الوزراء
وصلي التل

أمر دفاع رقم (٩) لسنة ١٩٧١

صادر بمقتضى المادة (٢) من نظام الدفاع رقم (٢) لسنة ١٩٣٩

بالاستناد الى المادة (٢) من نظام الدفاع رقم (٢) لسنة ١٩٣٩ ، أمر جميع المعتدين على المواقع الأثرية في البتراء ، أم قيس ، أم الجفال ، صبيحة ، صبيحة ، أم السرب ، أم القطين ، دير الكهف ، ارحاب ، عراق الأمير ، مادبا ، محي ، القصر ، الرية ، بصيرة والمريقة وغيرها من المواقع الأثرية في المملكة بإخلائها وإزالة أية انشاءات أقاموها عليها وذلك خلال شهر واحد من تاريخ العمل بهذا الامر .

٢ - لمعالي وزير السياحة والآثار ان يستعين بسلطات الأمن في حالة تخلف أي من المعتدين عن إخلاء تلك المواقع وإزالة ما اقيم عليها ضمن المهلة المحددة .

٣ - يعمل بهذا الامر اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

١٩٧١/٤/٢٥

رئيس الوزراء
وصلي التل

هكذا من الأصل